

## PREFÁCIO DA SANTÍSSIMA TRINDADE

Vere dignum et justum est, aequum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípotens, aetérne Deus: Qui cum unigénito Filio tuo et Spiritu Sancto unus es Deus, unus es Dóminus: non in uníus singularitáte persónae, sed in uníus Trinitáte substántiae. Quod enim de tua glória, revelánte te, crédimus, hoc de Fílio tuo, hoc de Spírítu Sanco sine differéntia discretiónis sentímus. Ut in confessióne verae sempiternaéque Deitátis, et in persónis proprietas, et in esséntia únitas, et in majestáte adorétur aequálitas. Quam laudant Angeli atque Archángeli, Chérubim quoque ac Séraphim: qui non cessant clamáre quotidie, una voce dicéntes:

**R. Sanctus...**

É verdadeiramente digno, justo, racional e salutar, que sempre e em toda a parte Vos rendamos graças, Senhor Santo, Pai onipotente e Deus eterno; Que sois, com o Vosso Filho Unigênito e com o Espírito Santo, um só Deus e um só Senhor, não na singularidade duma só pessoa, mas na Trindade duma só substância. Porque tudo aquilo que nos revelastes e cremos da Vossa glória, isso mesmo sentimos, sem diferença nem distinção, do Vosso Filho e do Espírito Santo, de maneira que, confessando a verdadeira e eterna Divindade, adoramos a propriedade nas Pessoas, a unidade na Essência e a igualdade na Majestade, a qual louvam os Anjos e os Arcanjos, os Querubins e os Serafins, que não cessam de cantar dizendo a uma só voz:

**R. Santo...**

## COMMUNIO

Ps. 75, 12-13 - Vovéte, et réddite Dómino Deo vestro omnes, qui in circúitu eius affértis múnera: terríbili, et ei qui áufert spírítum princípum: terríbili apud omnes reges terrae.

Fazei votos e levai-os ao Senhor vós todos que trazeis presentes ao seu altar. Fazei votos Àquele que tem na mão a vida dos príncipes e que é terrível para os reis da Terra.

## POSTCOMMUNIO

Sanctificatióne tuis, omnípotens Deus, et vítia nostra curéntur, et remédia nobis aetérna provéniant.

Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vívit et regnat in unitáte Spírítus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum.

**R. - Amen.**

Fazei, Senhor onipotente que estes sacramentos nos lavem da lepra dos vícios e nos confirmem remédios de vida eterna.

Por Nosso Senhor Jesus Cristo, vosso Filho, que convosco vive e reina na Unidade do mesmo Espírito Santo pelos séculos dos séculos.

**R. - Amen.**

Subsídio Litúrgico da Forma Extraordinária do Rito Romano, segundo o Motu Próprio Summorum Pontificum de Sua Santidade o Papa Bento XVI.  
Disponível em: <http://subsidioliturgico.blogspot.com>



## \*\*\*MISSA DO DIA\*\*\* **17º DOMINGO DEPOIS DE PENTECOSTES**

### INTRÓITO

Ps. 118, 137 et 124 - Iustus est, Dómine, et rectum iudícium tuum; fac cum servo tuo secúndum misericórdiam tuam.

Ps. 118, 1 - Beáti immaculáti in via: qui ámbulant in lege Dómini.

Glória Patri...

Ps. 118, 137 et 124 - Iustus est, Dómine,...

Senhor, Vós sois justo e retos são os vossos juízos. Tratai-me segundo a vossa misericórdia.

Sl. Felizes os de caminho irrepreensível, que andam na lei do Senhor

Glória ao Pai...

Senhor, Vós sois justo...

### ORATIO (COLETA)

Da, quaesumus, Dómine, pópulo tuo diabólica vitáre contágia: et te solum Deum pura mente sectári.

Per Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vívit et regnat in unitáte Spírítus Sancti, Deus, per ómnia saécula saeculórum.

**R. - Amen.**

Dai, Senhor, ao vosso povo que evite as ciladas do demônio e Vos sirva de coração puro, a Vós, seu único Deus e Senhor.

Por Nosso Senhor Jesus Cristo vosso Filho, que convosco vive e reina na unidade do Espírito Santo, pelos séculos dos séculos.

**R. Amen.**

## EPISTOLA (Ef 4, 1-6)

### Léctio Epístolae B. Pauli Apóstoli ad Ephésios.

Irmãos: Eu, que me encontro prisioneiro pelo Senhor exorto-vos a que leveis uma vida digna da vocação a que fostes chamados, - em toda a humildade, mansidão e paciência; suportando-vos por caridade, uns aos outros; mostrando-vos solícitos em conservar a unidade do espírito, pelo vínculo da paz. Há um só corpo e um só espírito, do mesmo modo que também fostes chamados, pela vossa vocação, a uma só esperança. Há um só Senhor, uma só fé, e um só batismo; há um só Deus, e Pai de todos, que está acima de todos que age em todos, que reside em todos. Que Ele seja bendito por todos os séculos. Amen.

**R. Deo grátias.**

## GRADUAL

Ps. 32, 12 et 6 - Beáta gens, cuius est  
Dóminus Deus eórum: pópulus, quem elégit  
Dóminus in haereditátem sibi.

V. Verbo Dómini coeli firmáti sunt: et  
spíritu oris eius omnis virtus eórum.

Feliz o povo que tem o Senhor por Deus e a  
quem o Senhor escolheu para tomar parte na  
sua herança.

V. Pelo Verbo de Deus foram criados os  
céus e pelo Espírito da sua boca as  
constelações dos astros.

## ALELUIA

**Allelúia, allelúia.**

Ps. 101, 2 - Dómine, exáudi oratióem  
meam, et clámor meus ad te pervéniat.  
Allelúia.

**Aleluia, Aleluia.**

Senhor, escutai a minha oração e admiti à  
vossa presença os meus gritos de angústia.  
Aleluia.

## EVANGELHO (Mateus 22, 34-46)

Dominus vobiscum.

**R. Et cum spiritu tuo.**

✠ Sequentia Sancti Evangélii  
secundum Matthaéum.

**R. Glória tibi, Domine.**

O Senhor seja convosco

**R. E com vosso espírito.**

✠ Seqüência do santo Evangelho segundo  
Mateus.

**R. Glória a Vós, Senhor.**

Naquele tempo: Os fariseus rodearam Jesus. Um deles, que era doutor da Lei, perguntou-Lhe, para O experimentar: “Qual é, Mestre, o maior mandamento da Lei?” Jesus respondeu-lhe: “Amarás o Senhor, teu Deus, com todo o teu coração, com toda a tua alma, com todo o teu espírito. É este o maior e o primeiro dos mandamentos; mas há um segundo,

que lhe é semelhante: Amarás o teu próximo como a ti mesmo. É nestes dois mandamentos que se fundam e resumem toda a Lei e os Profetas.” Como os fariseus ali estavam reunidos, Jesus pôs-lhes a seguinte questão, perguntando-lhes: “Que pensais acerca do Messias? De quem é Ele filho?” Eles responderam: “De David.” Jesus insistiu: “Como é que então David, inspirado por Deus, o chama Senhor, ao dizer: O Senhor disse ao meu Senhor: Senta-te à minha destra, até que eu ponha os teus inimigos por escabelo dos teus pés? Se, pois, David o chama Senhor, como pode ser filho dele?” E ninguém lhe pôde responder uma só palavra! Daquele dia em diante, não mais apareceu quem se atrevesse a interrogá-Lo.

**R. Laus tibi, Christe.**

## ANTÍPHONA AD OFFERTÓRIUM

Dan. 9, 17, 18 et 19 - Orávi Deum meum  
ego Dániel, dicens: Exáudi, Dómine, preces  
servi tui: illúmina fáciem tuam super  
sanctuárium tuum: et propítius inténde  
pópulum istum, super quem invocátum est  
nomen tuum, Deus.

Eu, Daniel, roguei ao Senhor e disse:  
Escutai, Senhor, a súplica do vosso servo e  
resplandeça a vossa face sobre o vosso  
santuário. Dignai-Vos olhar com  
misericórdia este povo em favor do qual, ó  
Deus, o vosso nome foi invocado.

## SECRETA

Maiestátem tuam, Dómine, suppliciter  
deprecámur: ut haec sancta, quae gérimus,  
et a praetéritis nos delíctis éxuant et futúris.

Suplicamos, Senhor humildemente à vossa  
majestade, que os sagrados mistérios que  
celebramos nos sirvam de expiação dos  
crimes passados e futuros.

Per Dóminum nostrum Iesum Christum,  
Fílium tuum, qui tecum vívit et regnat in  
unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia  
saécula saeculórum.

Por Nosso Senhor Jesus Cristo, vosso Filho,  
que convosco vive e reina na Unidade do  
Espírito Santo pelos séculos dos séculos.

**R. - Amen.**

**R. - Amen.**